

Bruno

PLANTMACHINE



PFLANZMASCHINE

TYPE

Bruno

Brano

PLANTMACHINE

(Octrooi aangevraagd)

Geschikt voor het planten van diverse soorten perspotplanten, b.v. sla, selderij, andijvie, prei, div. koolsoorten, enz.

De perspotten worden door middel van transportbandjes in de plantschoen gebracht en aan de achterzijde afgezet.

Speciale drukrollen zorgen voor 'n goede en gelijkmatige aandrukking van de perspotten in de bodem. Deze drukrollen dienen tevens als diepteregelaar van de plantschoen.

De lengteverplaatsing van de transportband is regelbaar en is afhankelijk van de potmaat.

De plantafstand in de rij is regelbaar van 15 cm. tot 70 cm. Ieder plantelement is afzonderlijk scharnierbaar opgehangen, zodat een constante plantdiepte wordt aangehouden.

De aandrijving van de machine gebeurt door middel van een verkrumelrol, waardoor tevens de grond wordt aangedrukt zodat een gelijkmatig plantbed ontstaat.

De loopwielen zijn op iedere trekkerspoor-breedte verstelbaar. De machine is leverbaar met 3 tot 7 rijen.

De capaciteit van een 5 rijige machine met 3 man bediening ligt tussen de 10.000 - 15.000 planten per uur.

Aan de voor- en achterzijde van de machine zijn rekken aangebracht waarmee 7.000 tot 8.000 planten en tevens de lege kisten meegenomen kunnen worden.

Brano

PFLANZMASCHINE

(zum Patent angemeldet)

Eine Maschine um Pflanzen mit Presstöpfe, wie Salat, Endivie, verschiedene Kohlsorten und andere eingetopfte Jungpflanzen zu pflanzen.

Die Presstöpfe werden durch Forderbänder in den Pflanzschuh geführt und an der Hinterseite abgestellt. Druckräder sorgen für einen gleichmässigen Druck von den Presstöpfe auf dem Boden und dienen zugleich als Tieferegulierung für den Pflanzschuh.

Die Längeverlegung der Forderbänder ist verstellbar und ist abhängig von den Topfgrösze.

Den Pflanzabstand in der Reihe ist verstellbar von 15 bis ± 70 cm.

Jedes Pflanzelement ist einzeln scharnierbar aufgehängt so dass eine beständige Pflanztiefe angehalten wird. Der Antrieb der Maschine geschieht durch eine Zerkrümelwalze, durch den zugleich den Boden angedrückt wird und ein gleichmässig Pflanzbeet entsteht.

Die Laufräder sind auf jede Schlepperspurweite zu verstellen. Die Maschine ist lieferbar mit 3 bis 7 Reihen. Die Kapazität einer 5-Reihen Maschine mit 3-Mann Bedienung liegt zwischen 10.000 - 15.000 eingetopfte Jungpflanzen pro Stunde. Bedienung ist auch möglich mit 2 bis 5 Personen. An der Vorder- und Hinterseite der Maschine sind Gestelle angebracht, womit 7.000 - 8.000 Pflanzen und die leere Kisten mitgeführt werden können.

TECHNISCHE GEGEVENS.

Standaard uitvoering	: 5 rijen (Type 160 - R5)
Breedte	: 210 cm.
Lengte	: 260 cm.
Hoogte	: 108 cm. (93 cm.)
Gewicht	: ong. 700 kg.
Wielen	: 500 x 8 - 4 ply
Capaciteit	: 15.000 - 20.000 potplanten per uur. (5- mans bediening) Of 3.500 - 4.000 stuks per/man per uur.
Rijenafstand	: Trappeloos vanaf 25 cm.
Plantafstand in de rij	: 15 tot 70 cm.
Breedte aandrijfrol	: 160 cm.
Diameter aandrijfrol	: 52 cm.
Aantal rijen	: 3 tot 7
Aandrijving	: ong. 40 PK trekker met kruipgang en 'n spoorbreedte van ong. 165 cm.

TECHNISCHE DATEN.

Standard-Ausführung	: 5 Reihen (Type 160-R 5)
Breite	: 2,10 M.
Länge	: 2,60 M.
Höhe	: 1,08 M. (0,93 M.)
Gewicht	: 700 kg
Räder	: 500 x 8 - 4 ply
Kapazität	: 15.000 bis 20.000 eingetopfte Jungpflanzen pro Stunde oder 3.500 - 4.000 pro Mann - pro Stunde.
Reihenabstand	: stufenlos ab 25 cm.
Pflanzabstand	: ab 15 cm. bis $\pm$ 70 cm.
Walzenbreite	: 1,60 M. (Standard)
Reihen	: 3 bis 7
Antrieb	: $\pm$ 40 PS Schlepper mit Kriechgang und eine Spurweite von wenigstens 165 cm.
Durchmesser Walze	: 50 cm.



Vraag vrijblijvend inlichtingen bij:

J. Bruynen Mach. handel B.V.

Molenstraat 87 Helden (L)

Tel. (04760) 2314 - 1547

Aantal tanden op tandwiel aandrijfas	Aantal tanden op tandwiel aangedreven as	Afgelegde af- stand van de transportband bij 1 omwente- ling van de aandrijfas	Plant-afstand bij perspot van 4 cm.	Plant-afstand bij perspot van 5 cm.
Beneden	Boven			
13	12	335,73 mm	187,05 mm	233,81 mm
13	13	310,00 mm	202,58 mm	253,22 mm
13	14	287,99 mm	218,06 mm	272,57 mm
13	15	268,77 mm	233,65 mm	292,07 mm
13	16	252,03 mm	249,17 mm	311,47 mm
13	17	237,15 mm	264,80 mm	331,01 mm
13	18	223,82 mm	280,58 mm	350,72 mm
13	19	212,04 mm	296,17 mm	370,21 mm
13	20	201,50 mm	311,66 mm	389,57 mm
13	21	191,89 mm	327,26 mm	409,08 mm
13	22	183,21 mm	342,77 mm	428,47 mm
13	23	175,15 mm	358,54 mm	448,18 mm
13	24	168,02 mm	373,76 mm	467,20 mm
13	25	161,20 mm	389,57 mm	486,97 mm
13	26	155,00 mm	405,16 mm	506,45 mm
13	27	149,11 mm	421,16 mm	526,45 mm
13	28	143,84 mm	436,59 mm	545,74 mm
13	29	138,88 mm	452,18 mm	565,23 mm
13	30	134,23 mm	467,84 mm	584,81 mm
13	31	129,89 mm	483,47 mm	604,35 mm
13	32	125,86 mm	498,96 mm	623,70 mm
13	33	122,14 mm	514,16 mm	642,70 mm
13	34	118,42 mm	530,31 mm	662,89 mm
13	35	115,01 mm	546,03 mm	682,60 mm
13	36	111,91 mm	561,15 mm	701,45 mm
13	37	108,81 mm	577,14 mm	721,44 mm
13	38	106,02 mm	592,34 mm	740,42 mm
13	39	103,23 mm	608,33 mm	760,43 mm
13	40	100,75 mm	623,31 mm	779,15 mm
13	41	98,27 mm	639,04 mm	798,82 mm
13	42	96,10 mm	653,48 mm	816,85 mm
13	43	93,62 mm	670,79 mm	838,49 mm
13	44	91,45 mm	686,69 mm	858,30 mm
13	45	89,59 mm	700,95 mm	876,21 mm
13	46	87,73 mm	715,81 mm	894,79 mm
13	47	85,87 mm	731,32 mm	914,17 mm

Aantal tanden op tandwiel aandrijfas	Aantal tanden op tandwiel aangedreven as	Afgelegde af- stand van de transportband bij 1 omwente- ling van de aandrijfas	Plant-afstand bij perspot van 4 cm.	Plant-afstand bij perspot van 5 cm.
Beneden	Boven			
14	12	361,77 mm	174,00 mm	216,98 mm
14	13	333,87 mm	188,00 mm	235,12 mm
14	14	310,00 mm	202,00 mm	253,22 mm
14	15	289,00 mm	217,30 mm	271,62 mm
14	16	271,25 mm	231,73 mm	289,40 mm
14	17	255,44 mm	245,85 mm	307,31 mm
14	18	241,18 mm	260,38 mm	325,48 mm
14	19	228,47 mm	274,87 mm	343,62 mm
14	20	217,00 mm	289,40 mm	361,75 mm
14	21	206,77 mm	303,71 mm	379,64 mm
14	22	197,16 mm	318,52 mm	398,15 mm
14	23	188,79 mm	332,64 mm	415,80 mm
14	24	180,73 mm	347,47 mm	434,35 mm
14	25	173,60 mm	361,75 mm	452,18 mm
14	26	166,78 mm	376,54 mm	470,68 mm
14	27	160,89 mm	390,32 mm	487,91 mm
14	28	155,00 mm	405,16 mm	506,45 mm
14	29	149,73 mm	419,41 mm	524,27 mm
14	30	144,77 mm	433,78 mm	542,23 mm
14	31	140,12 mm	448,18 mm	560,23 mm
14	32	135,78 mm	462,25 mm	578,14 mm
14	33	131,44 mm	477,78 mm	597,32 mm
14	34	127,72 mm	491,70 mm	614,62 mm
14	35	124,00 mm	506,45 mm	633,06 mm
14	36	120,59 mm	520,76 mm	650,96 mm
14	37	117,18 mm	535,92 mm	669,91 mm
14	38	114,08 mm	550,49 mm	688,14 mm
14	39	111,29 mm	564,28 mm	705,36 mm.
14	40	108,50 mm	578,80 mm	723,50 mm
14	41	105,71 mm	594,06 mm	742,59 mm
14	42	103,23 mm	608,33 mm	760,43 mm
14	43	101,23 mm	620,35 mm	775,46 mm
14	44	98,58 mm	637,04 mm	796,30 mm
14	45	96,41 mm	651,37 mm	814,23 mm
14	46	94,24 mm	666,38 mm	832,98 mm
14	47	92,38 mm	679,80 mm	849,75 mm

A Einstellung des Pflanzfusses.

Drehen Sie Einstellbolzen A (Fig. 1) los und stellen Sie den Pflanzfuss auf "Pflanztiefe" horizontal, ziehen Sie danach die Vorderseite etwa 5 mm hoch, so dass der Pflanzfuss auf der Hinterseite etwas tiefer steht als auf der Vorderseite.

Die Rinne, die der Meissel (Fig. 1) gemacht hat, wird so gedichtet und geglättet. Diese Handlung kann am besten verrichtet werden, indem der Pflanzfuss in den Boden gestellt und an einer Seite die Erde weggeholt wird, so dass man die Unterseite des Pflanzfusses sehen kann.

(Fig. 2) Wenn die Pflanze umfällt und zu tief im Boden steckt, steht der Pflanzfuss auf der Vorderseite zu tief.

(Fig. 3) Wenn die Pflanze auf den Boden gerät, und der Pflanzfuss nicht in den Boden hinein will, steht der Pflanzfuss auf der Vorderseite zu hoch.

B1 Einstellung der Andrückrolle für Pflanztiefe.

Die Andrückrollen (Fig. 4) sorgen für die Pflanztiefe. Wenn man den Pflanzfuss auf "Pflanztiefe" hat eingestellt, erst dann werden die Andrückrollen angestellt. Dies geschieht durch verdrehen vom Einstellbolzen B (Fig. 4) über die Gleitstange A, wenn die Pflanze nicht tief genug im Boden steckt; b.z.w. herunterlassen wenn die Pflanze zu tief gepflanzt wird. (den dazugelieferten Schlüssel befindet sich hinten an die Maschine.). Eine Korrektur kann somit vorgenommen werden, ohne den Pflanzfuss zu verstellen.

- B2 Der Druck oder die Kraft von den Andrückrollen kan vergrößert werden, durch die Zugfeder C (Fig. 4), die mit eine Kette und S-Haken E an Gleitstange D und Hinterachse befestigt ist und gespannt werden kann. Die Zugfeder sorgt dafür, dass der Pflanzfuss besser im Boden steckt

Achtung !

Wenn die Zugfeder zu stark gespannt wird, zieht diese den Pflanzfuss mit Andrückgestel im Boden, wobei die Pflanze niedriger im Boden zu stehen kommt zwischen den Pflanzenreihen.

C Das Andrücken der Pflanze.

Die Rollen (Fig. 5 und 6) müssen so eingestellt sein, dass der Abstand (A) gross genug ist, Pflanze und Topf durchzulassen.

Wenn dies nicht der Fall ist, kann der Topf nach vorn gedrückt werden, oder auf der Hinterseite zwischen den Rollen geklemmt und mitgeführt werden. Der Abstand (A) wird eingestellt, indem die Einstellbolzen C (1 Stück pro Rolle) losgedreht, und die Rollen geradlinig auseinander oder aufeinanderzugeschoben werden.

Das Andrücken der Pflanze wird besorgt durch die Menge der Erde, die von den Rollen (Fig. 6) zur Pflanze gepresst wird.

Diese kann vergrößert oder verringert werden, indem man die Einstellbolzen C (Fig. 5) losdreht, und der Abstand B (Fig. 6) vergrößert oder verkleinert wird. Danach ziehen wir die Einstellbolzen wieder fest an.

Achtung !

Immer beide Rollen verstellen, so dass der Pflanzfuss in der Mitte zwischen ihnen bleibt.

D. Abstand zwischen Druckrollen und Pflanzfuss.

Indem die Einstellbolzen D (Fig. 5) losgedreht werden, kann man das Rollenpaar mit der Gleitstange zum Pflanzfuss bringen, oder weiter von ihm entfernen. Die Rollen müssen möglichst nahe beim Pflanzfuss stehen, um eine optimale Pflanztiefe zu erzielen. Die Rollen sorgen dann zugleich dafür, dass die Pflanze nicht umfallen kann, dadurch, dass unmittelbar hinter dem Pflanzfuss die Rinne gedichtet wird.

Achtung !

Wenn die Rollen zu nahe beim Pflanzfuss stehen, können Sie die Erde IN den Pflanzfuss pressen, wodurch die Pflanzen nicht, oder unregelmässig den Pflanzfuss verlassen.

E. Der Pflanzabstand.

Der Pflanzabstand wird bestimmt von der Geschwindigkeit des Förderbandes. Diese kann geändert werden, indem man den Kettenspanner losdreht und die Kette mit dem Kettenspanner auf ein anderes Räderpaar verschiebt. (Siehe Tabelle.)

F. Der Reihenabstand.

Der Reihenabstand kann verstellt werden, dadurch, dass man zuerst die Einstellbolzen A und B (Fig. 7) und das Gleitstück der Gleitstange (Fig. 4) losdreht. Danach kann man das ganze Pflanzelement verschieben und wieder auf dem gewünschten Reihenabstand festdrehen.

Achtung !

Bevor Sie das Element verschieben, zuerst die Achse der Antriebsrolle (Fig. 7) reinigen; wenn das Element wieder festgedreht worden ist, Achse wieder einfetten.

G. Spannen des Förderbandes.

Das Förderband kann gespannt werden, indem Sie die Bolzen C (Fig. 7) losdrehen und den Einstellbolzen D (Fig. 7) anziehen, danach drehen Sie die Bolzen C wieder fest.

H. Das verstellen der hinteren Laufräder.

Diese Räder können ein- oder ausgedreht werden mit dem Schwengel, mit dem auch der Kettenspanner bedient wird. Die Räder können zugleich auf die gewünschte Spurweite verstellt werden, indem Sie zwei Bolzen losdrehen und die Räder ein- oder ausschieben.

Achtung !

Die Räder müssen immer so weit ausgedreht werden, dass die Maschine nicht mit dem Kistengestell auf die Gleitstange (Fig. 4) drücken kann.

I. Pflege der Maschine.

Die ganze Maschine nach dem Pflanzen gut reinigen. (Pflanzfuss auch an der Innenseite).

Die Achse der Antriebsrolle (Fig. 7) immer gut einfetten.

Kettenräder und Kette sauber halten und einfetten.

Kugellager schmieren mit Kugellagerfett.

Lager der Druckrollen nicht schmieren, nur reinigen mit Wasser.

Die unterste Rolle des Förderbandes kann, wenn diese nicht oder schlecht dreht, herausgenommen werden.

Nachdem man Einstellbolzen A (Fig. 1) und Zapfen (Fig. 1) entfernt hat, kann man den Pflanzfuss abnehmen und die Rolle kontrollieren.

Diese reinigen, oder eventuell mit neuen Lagern versehen.

J. Meissel. (Fig. 1)

Für 4 cm- Topfe schmalen Meissel am Pflanzfuss befestigen.

Bei 5 cm- Töpfen breiten Meissel montieren.

Fig. 1.

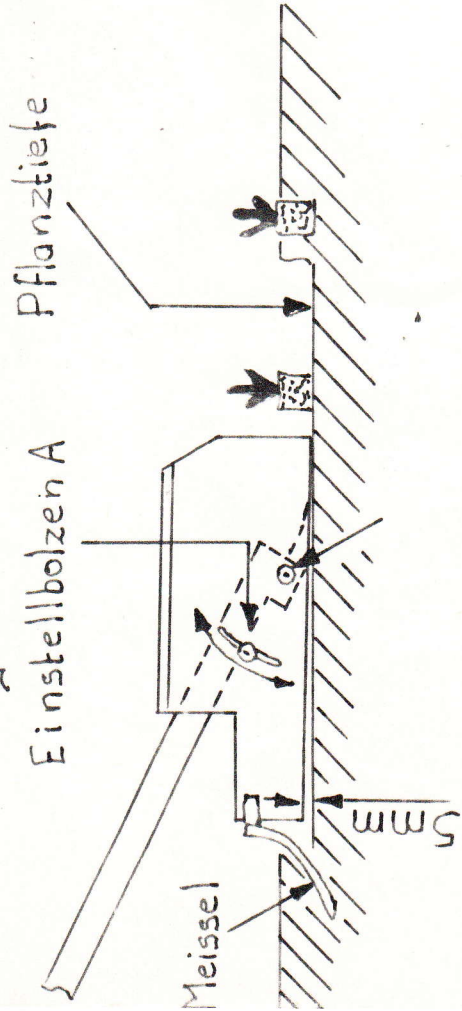


Fig. 2.

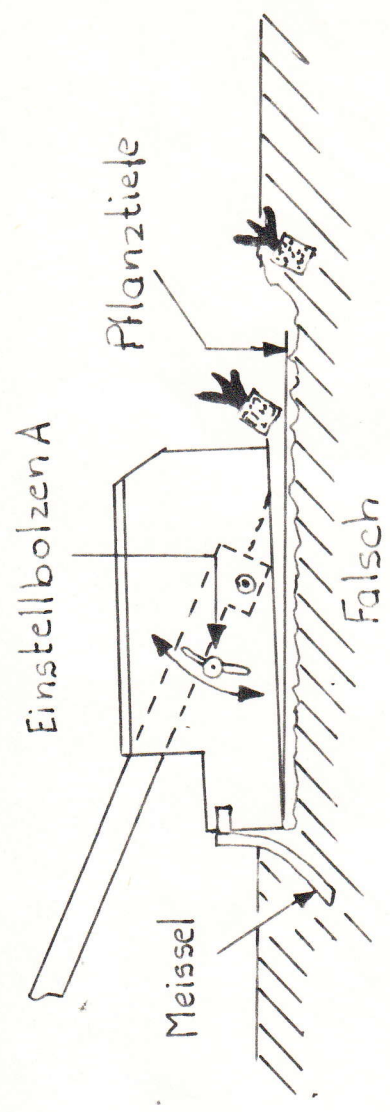
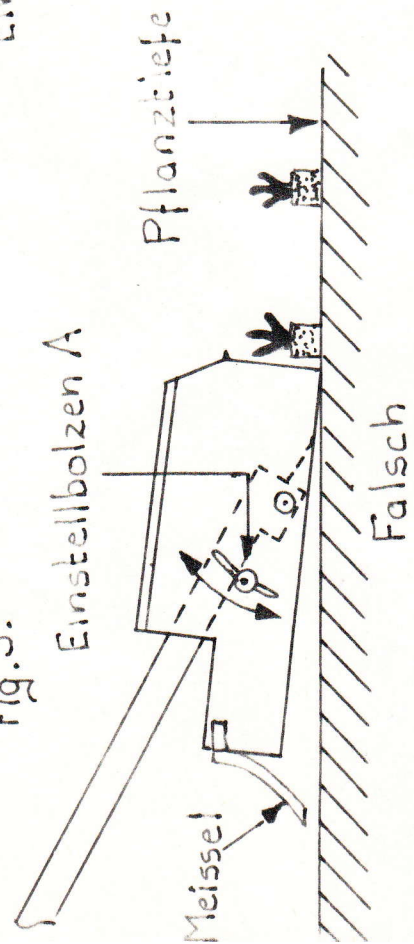


Fig. 3.



Einstellbolzen D

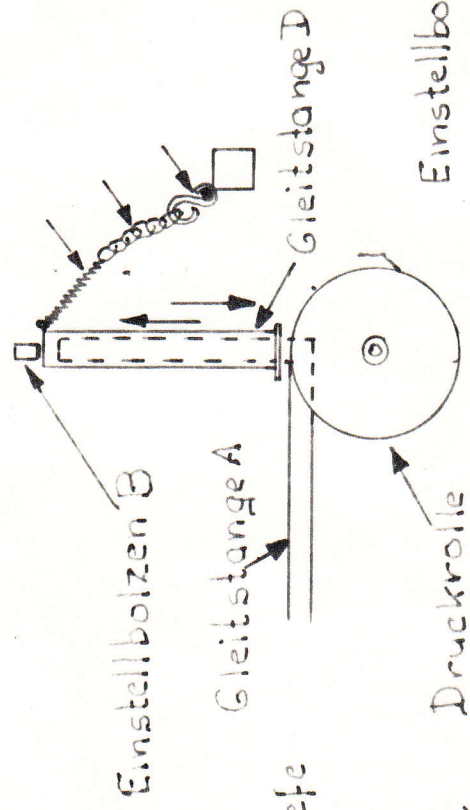
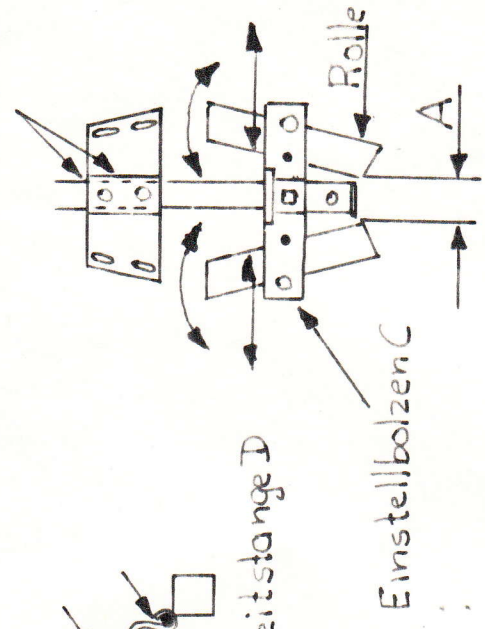


Fig. 4.

Fig. 5.



Fahrriichtung

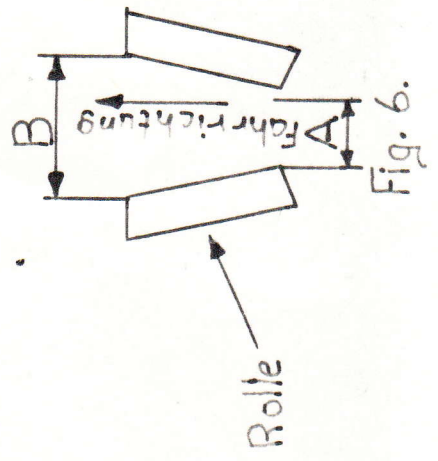


Fig. 6.

Antriebsrolle

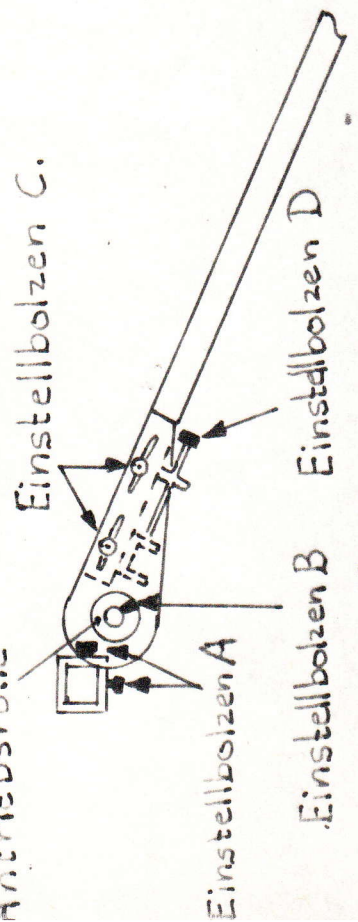


Fig. 7

Naam	: Jozef Gerighausen
Adres	: Platzmolenstrasse 66
Woonplaats	: Wassenberg
Telefoonnr.	: 02432 - 4549
Leverdatum	: 3 mei 1985
Levering	: afgehaald
Bedrijfstelling	: door eigenaar
Type	: 160 - R5
Machine nummer	: 80217
Aantal rijen	: 5
Rijenafstand	: 30 cm.
Plantafstanden in de rij met .4. cm potten.	
24 $\frac{1}{2}$ cm.	- kettingwiel 14 - 17 tanden
27 $\frac{1}{2}$ cm.	- kettingwiel 14 - 19 tanden
29 cm.	- kettingwiel 14 - 20 tanden
35 cm.	- kettingwiel 14 - 24 tanden
Plantafstanden in de rij met .5. cm potten.	
31 cm.	- kettingwiel 14 - 17 tanden
34 cm.	- kettingwiel 14 - 19 tanden
36 cm.	- kettingwiel 14 - 20 tanden
43 $\frac{1}{2}$ cm.	- kettingwiel 14 - 24 tanden
Plantsoorten	: sla, selderij, enz.
Spoorbreedte van de trekker h.o.h.	:
Spoorbreedte van de achteras plantmachine	: 1.70 mtr.
Breedte van de trekkerband	:
3- puntsaanspanning, cat.1 of cat. 2 ?	: Cat. 1
Grondsoort	: zandgrond
Plantbed bereiding, met welke werktuigen	: Diverse
Merk en type van de trekker	:
Kruipgangen aanwezig	:
Aanaarders (aantal)	:
Klauwen voor aanaarders	:
Bevestigingsbalk	:
Aanaardschijven	:
Extra toebehoren	:
Opmerkingen	: